

《孤独者的秋天》

图书基本信息

书名：《孤独者的秋天》

13位ISBN编号：9787532151998

10位ISBN编号：7532151999

出版时间：2014-8

出版社：上海文艺出版社

作者：(奥)特拉克尔

页数：232

译者：林克

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《孤独者的秋天》

内容概要

从一阵风的幻影里诞生
我们漂泊形影孤单，
失落于那种永恒的命运，
像牺牲不知为谁而奉献。
像乞丐我们一无所有，
像傻瓜守在紧闭的门前。
像盲人我们只听到沉默，
我们的言语消失在里面。
我们是不知去向的过客，
是被狂风吹散的云彩，
花儿颤抖于死亡的凛冽，
等候那最后的时刻到来。

——特拉克尔《夜的颂歌》

死一般的存在瞬间之感觉：每一个人都值得爱。你醒来感觉到世界的苦难；你所有未赎的罪尽在其中；你的诗是一次不完全的赎罪。

——特拉克尔

《孤独者的秋天》

作者简介

特拉克尔（Georg Trakl，1887-1914），奥地利表现主义诗人。特拉克尔1887年2月3日出生于奥地利的萨尔茨堡，1897年进入萨尔茨堡的公立学校，学习拉丁语、希腊语和数学，十三岁时开始写诗。因学业挫败于1905年退学后，当了三年药剂师，在这段时间读了波德莱尔和兰波的许多诗。1908年，到维也纳学习医药，认识了当地艺术家和诗人，发表诗作。第一次世界大战爆发后，特拉克尔担任随军药剂师，战争的残酷使他精神失常，被送往战地医院的精神病科。1914年11月3日，服食过量可卡因自杀。

《孤独者的秋天》

书籍目录

《孤独者的秋天》

精彩短评

- 1、翻译好棒啊
- 2、药物，诗，死亡，妹妹
- 3、喜欢这个翻译~
- 4、特拉克尔的诗句里，常常出现蓝色的岩泉湖水，苍白的少年人影。他的诗章很奇怪让我联想周杰伦早期的歌词，憔悴、柔软、孤独。Jay不是公主心，他和特拉克尔一样，是敏感温柔的水仙少年心。
- 5、第一次读是在高二，纯凭机缘巧合。奇诡华丽的语言风格和从中透露出的对生死的哲思（或许仅仅是凭他的那一份愧疚）正是其魅力所在。“紫色的躯体，在可怕的暗礁上粉碎。”我爱的是这一份凝练与沉重。
- 6、没法在kindle上读诗
- 7、读他的诗太需要情绪。
- 8、从一阵风的幻影里诞生
我们漂泊形影孤单，
失落于那种永恒的命运，
像牺牲不知为谁而奉献。
像乞丐我们一无所有，
像傻瓜守在紧闭的门前。
像盲人我们只听到沉默，
我们的言语消失在里面。
我们是不知去向的过客，
是被狂风吹散的云彩，
花儿颤抖于死亡的凛冽，
等候那最后的时刻到来。
- 9、适合秋天读的暗黑读物，没有语不惊人的惊艳之句，读完却是满身的寒意，特拉克尔的诗的独特之处感觉应该是对氛围的营造，用各种色彩给感觉赋予了沉重和玄妙的力量，再一次感受到了诗歌的力量
- 10、非常美，不是艳丽，是一种不会审美疲劳的荒凉，一种柔和而疯狂的孤独。“孤独者的长眠静静地抽绿”。
- 11、四星半，作者死于药物注射过量想到萨瓦托说起的，诗人以令人恐怖的清晰程度看到了普通人隐隐约约见到的东西。痛苦可以很轻易，但把痛苦转化为色彩感强烈的清灵孤高的意境绝不容易，这本诗集是不是也是苦难的意义的证明。先刚版本的评论里说林克的好，林克版本又说先刚的好，充分证明诗歌翻译的难度
- 12、你去的将地方是秋天和黄昏
蓝色的野兽在树下沉吟，
寂寞的池塘静卧黄昏。
- 13、『死一般的存在瞬间之感觉：每一个人都值得爱。你醒来感觉到世界的苦难；你所有未赎的罪尽在其中；你的诗是一次不完全的赎罪』
- 14、《孤独者的秋天》集合特拉克尔仅有的两部经典诗集《诗作》（1913）和《塞巴斯蒂安在梦中》（1915）。内容包括诗集、梦中的塞巴斯蒂安、孤独者的秋天、死亡七唱、逝者之歌、《勃伦纳》诗篇、遗作、散文选八个部分。在其短暂的一生里，特拉克尔塑造了一种独特的诗歌风格：晦涩而优美的语言、神秘的节奏、深重的死亡与毁灭的意象，传达出那个黑暗时代的表象与本质。
- 15、美到极致的名字，“你去的将地方是秋天和黄昏，蓝色的野兽在树下沉吟，寂寞的池塘静卧黄昏”，特拉克尔的意向简直是惊艳。
- 16、“蓝色”诗人
- 17、嗯.....没有读得很明白，但是总有一种压抑沉闷的感觉。
- 18、#正当季 色泽丰润，清冷寂静忧郁的氛围笼罩全书，以厄运为背景，以死亡为基调，以对妹妹秘而不宣的爱为解密之钥，叩开不完全的赎罪之墓.....

《孤独者的秋天》

- 19、2017003:夜里我曾在荒原找到自己，沾满了星星的尘埃和垃圾。你去的将是秋天和黄昏，在安息和沉默中缓缓沉落。在一切死亡中，连纯粹的颤抖也隐没在蓝色的幽暗笼罩着的家。你所有未赎的罪尽在其中，你的诗是一次不完全的赎罪。
- 20、虽然我有几十种外国诗人的集子，但我依然感到阅读这些集子是一件比作任何事情更需要想象力的事，因为诗歌本身的浓缩凝练，也因为分分钟能感受到的那种译者为了更好的转述所作出的无力的勤勉。
- 21、特拉克尔是深蓝色的冰冷湖面上俯瞰的脸，水里的倒影是诺瓦利斯
- 22、@闸北区图书馆
- 23、夜一个说不清的疑难
- 24、失落于那种永恒的命运，像牺牲不知为谁而奉献。像乞丐我们一无所有，像傻瓜守在紧闭的门前。像盲人我们只听到沉默。
- 25、妹妹。
- 26、深蓝色彩与奇异梦境 想到特拉克尔脑海中就会浮现如此画面。诡谲的意象 难解的语言 是他留下的秘密 死亡超越现实 却带不走他渴望的孤单
- 27、天空、池塘、洞穴、花是蓝色的，影子、眼睑、恋人也是蓝色的，一切美好的都是蓝色的。这或许就像德里克·贾曼失明以后只能看见蓝色一样，蓝色是生命最终的美好。而特拉克尔，这个有着孤独影子的男童，在接骨木和枞树下，倾诉着对妹妹不伦的爱慕。诗是一次不完全的赎罪，是一场愧对蓝色的死亡。（由于家里比较吵闹，只趁着没人时轻声念了一半，剩下一半只是默读，最后有些匆忙了，改天再重读。）
- 28、想学一下深沉，特意找来这本诗集仔细读了几天，发现自己这种成天嘻嘻哈哈的性格果然还是很难理解特拉克尔的气场啊
- 29、自以为已经走出特拉克尔了
- 30、好想买一本，白色厚实的纸张，绿色坚硬又柔软的外壳。
- 31、追忆孩提时的传说，但有时心灵豁然开朗。
- 32、“死一般的存在瞬间之感觉：每一个人都值得爱。你醒来感觉到世界的苦难；你所有未赎的罪尽在其中；你的诗是一次不完全的赎罪。”
- 33、一般般吧，不知道是翻译的问题，还是我的问题，感觉意象平乏，缺乏感情连接的词，变成了一堆累积的词砖。
- 34、德语诗人给予了我真正的诗人的形象。他孤独，痛苦，敏感，生活在俗世现世，语言和灵魂却沉浸在另一个真空般的世界。总之，诗人不凡
- 35、你的紫色和蓝色的忧郁，到底是怎样的一种感觉？
- 36、读不完，放不下。
- 37、像乞丐我们一无所有
像傻瓜守在紧闭的门前
像盲人我们只听到沉默
我们的言语消失在里面
- 38、从一阵风的幻影里诞生/ 我们漂泊形影孤单/ 失落于那种永恒的命运/ 像牺牲不知为谁而奉献
- 39、秋天已经过去了 但生命的落叶还在凋零
- 40、「往昔已经在某一天凝固在一朵唯一的畸形的玫瑰里。时光漫不经心地流过这玫瑰的虚空。」
- 41、好
- 42、白色形象 妹妹.....==
- 43、外国文学老师推荐《梦中的塞巴斯蒂安》
意识到诗歌翻译不好读两句就萎了
看来德语真的很难啊！
不学不行了
- 44、要收藏
- 45、拥抱蓝色的死亡，喜欢诗作中时不时透露出的孤独与死亡的阴森。不过最近感觉英文看多了看中文书没什么感觉，看了一半，等有兴趣再看吧。BTW...我就猜到作者自杀了！
- 46、死亡这个词是否会叫你颤栗？/静谧呢？

《孤独者的秋天》

47、不知是诗人或译者故弄玄虚，还是自己水平太浅，阅读体验很尴尬。然而个别诗篇非常吸引我，还是可以感受到强烈的诗情。

48、“哦，晚风寂然止息。垂死的头颅在橄榄树的阴影里垂下。”看的时候，脑子一直想到《惊情四百年》里的Dracula，绝美又苍白颓废。唯美的缺点不在于它的美，而在它的美没有底子，没有力。难为刘小枫还写了那么“玄”的一篇序，所以诗歌的解读真是玄之又玄，玄到一定程度和胡说八道也差不多了。活着即使再苦再难，也不会需要这样的鸦片来致幻镇痛。

49、可以读一生的诗集之三。

50、和南一起买的书。

语言太迷人了。

这种纯粹的文字力量。

我喜欢作者。

喜欢所有的修辞。

就是这样肤浅我。

《孤独者的秋天》

精彩书评

1、“诗人是幻象者”。对于一位用“幻象”写作的诗人而言，似乎此世的存在并不重要，一切的现实只是虚妄。表现主义诗人特拉克尔似乎就是其中的一个典型例子。他并不一定真的见过那些美丽的风景，更不可能在现实中遇见鬼魂和天使，他的诗作来源于心中的幻象，这或许与他吸食毒品有关。特拉克尔的独特之处之一在于他常以一个亡魂的视角来观察世界，以一个死者的口吻来形容事物。所以他看到了常人所忽略的角落，那里充斥着腐烂、流血、死亡。但在特拉克尔的笔下所呈现出的这些意象却没有丑恶和污秽的感觉，相反有一种轻灵的美感。在特拉克尔所处的时代，现实被帝国的瓦解和战争涂抹上了沉重的阴影，而特拉克尔的诗歌中却没有呈现“沉重”，流淌在色彩中的是灵魂的轻盈与优美。似乎特拉克尔是在梦中写诗，更确切地说，他是以一个超脱了俗世的亡灵的身份写诗。“在濒临死亡存在的瞬间，你感到所有的人都值得去爱。当清醒的时候，你感受到世界的残酷，其中有你我不可推诿的过错，你的诗歌只是一个不完美的赎罪。”在特拉克尔真正濒临死亡的时候，他说出了这句话。对于特拉克尔而言，他早就在诗歌中幻想过死亡，而在现实中，他却没有试图改变世界的残酷。从某种意义上他是个怯懦的人，把自己交给毒品和禁忌的爱情，他沉醉于自己的幻觉，沉滞于绝望。但从他的诗歌来看，忧郁却成为了一种美，以亡者的身份倾吐自己的想象，特拉克尔在诗歌中赎了自己在现世中的“罪”。于是，他死在第二次。

《孤独者的秋天》

章节试读

1、《孤独者的秋天》的笔记-第1页

博尔赫斯回答说，生命的嘴唇含满回忆，生命迟缓的强度是珍惜痛苦的希望。

2、《孤独者的秋天》的笔记-第107页

愿蓝色的兽思念它的小径，它的灵性岁月的谐音。失去故乡的人前额昏暗可是稀疏的绿叶正在夜族的窗前灰蒙蒙地枯萎，滴血的心仍在寻思恶。但愿他忘却他的命运和苦难的毒钩。

3、《孤独者的秋天》的笔记-兰斯的傍晚（第二稿）

沿泛黄的麦捆散步，穿过暮沉沉的夏天/新漆的门拱下，燕子穿梭，我们畅饮烈酒/美呀：忧郁和紫色的欢笑/如今傍晚和绿草幽暗的气味/一阵阵凉彻我们灼热的前额/繁茂的小径引入村庄/银色的水漫过树林的梯坎/和黑夜，无言漫过被遗忘的生活

4、《孤独者的秋天》的笔记-第206页

诗人始终吟唱着一首歌，这首歌的主旋律是死亡与复活的二重奏。死缘于罪，但死旨在赎罪，赎罪即复活。漂泊无依的灵魂苦苦寻觅着自己的归宿，“在夜的墓拱里”，“在安息与沉默里”。诗人对现实的拒斥缘于他对古老的“规范”和“律法”的刻骨铭心的留恋：远古虔诚的信徒，更高贵的僧侣时代（已经淹没在都市的喧嚣声中）；他躁动不安的心灵始终仰慕田园牧歌的宁静：“牧童走过暮沉沉的树林，身后紧随着红兽，绿花和潺潺的流泉，无比谦卑”。在他的诗中，祖辈代表温馨的去，父辈意味着衰亡的开端，孙辈（相对于祖辈而言）则不得不承受“异化的种族的厄运”，面临末日的审判。正因为瞩目于传统的续承（或传统的断裂！），诗人的笔触几乎没有超出“血液”、“家族”及“种族”的范围。他的诗句如远古巫士的咒语，唱出了欧罗巴的挽歌：“一个伟大的种族的哀怨：它如今随孤独的孙辈虔诚地逝去。。”

5、《孤独者的秋天》的笔记-卡斯帕尔·豪斯之歌——献给B.洛斯

他确实爱那紫烟中落山的夕阳/林中的小路，歌唱的黑鸟/和那片芳草萋萋/他树荫下的栖居毫不做作/他的容貌纯真/上帝将柔情的火焰判给他的心/...春来夏去，秋天清丽/他轻轻脚步，绕过梦幻者昏暗的房间/夜里，他独守他的星辰/看雪花飘落枯枝，刺客的影子印在朦胧的穿廊/尚未出世者的头颅银闪闪沉坠

6、《孤独者的秋天》的笔记-第69页

昏暗的秋天携来丰硕的果实，
美好的夏日，光彩渐渐暗淡。
纯净的蓝光逸出朽坏的躯壳；

《孤独者的秋天》

群鸟的飞翔沉吟古老的传言。
葡萄已经酿榨，那柔和的寂静
蕴含着神秘疑问的轻悄答案。

座座十字架耸立在荒凉的山冈；
一群牲畜迷失在红色的树林。
云彩缓缓飘过湖泊的镜面；
农夫安宁的神态沉入梦境。
夜晚蓝色的羽翼悄悄拂过
黑色的大地，麦秆铺成的房顶。

星星就要在倦者的眉间筑巢；
淡泊默默回归清凉的小屋，
天使悄悄步出恋人的蓝眼睛，
恋人愈加温顺地忍受痛苦。
芦荻萧瑟；恐惧森然袭来，
当干枯的柳树下滴下黑色的露珠。

7、《孤独者的秋天》的笔记-埃利昂

我们在傍晚的草坪醉饮棕色的葡萄酒/绿叶掩不住灼灼的桃红/温柔的小夜曲，欢畅的笑声/黑夜迷人的寂静/在幽暗的草地上/我们与牧人和白色的星星相逢。

8、《孤独者的秋天》的笔记-第91页

阴沉沉的枞树下两只狼曾以僵硬的拥抱混合它们的血液；一只金色的兽云彩早已失落在小桥的上空，童年的忍耐和沉默。柔软的尸体在海神的湖畔再度相遇沉睡在自己风信子般的长发里。愿清凉的头颅最终粉碎！

9、《孤独者的秋天》的笔记-第207页

自然，具有强烈的内在节奏，诗人擅长象征手法，尤其喜用色彩，并将情绪和蕴涵不着痕迹地注入色彩之中。除了“蓝色”单一地象征神圣的灵性，其他色彩几乎均有双重甚至多重含义：“‘绿’是指腐烂和繁盛，‘白’是指苍白和纯粹，‘黑’是指黑暗的封锁和昏暗的掩蔽”，“红色”象征肉欲和柔情，“银色”象征死亡和纯洁，“金色”象征童年的真实和都市的恶，“褐色”象征成熟和衰败，“昏暗”（“朦胧”）则象征癫狂、神秘和傍晚（“西方”直译为“傍晚的国度”）。

《孤独者的秋天》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com